

385414-2026 - Wettbewerb

Irland – Werbedienste – Feachtas Cumarsáide ar Bhuntáistí Fhoghlaim na Gaeilge i Scoileanna meán-Bhéarla

OJ S 107/2026 05/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

E-Mail: brigid@cogg.ie

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Bildung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Feachtas Cumarsáide ar Bhuntáistí Fhoghlaim na Gaeilge i Scoileanna meán-Bhéarla

Beschreibung: Táimid ar lorg áisíneacht dearadh cruthaitheach/ cumarsáide chun plean agus feachtas cuimsitheach a dhearadh, a fhorbairt, agus a sholáthar a dhíríonn ar bhunscoileanna agus iar bhunscoileanna meán-Bhéarla, ar institiúidí ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint freisin. Cuirfidh an feachtas ról na Gaeilge san fhéiniúlacht náisiúnta cultúrtha chun cinn agus cuirfidh sé béim ar na buntáistí leathana a bhaineann le foghlaim agus labhairt na teanga do gach páiste/duine óg ó gach saghas cúlra agus le gach saghas proifíle; buntáistí cultúrtha, sóisialta, gairmiúla, agus eacnamaíocha san áireamh. Aidhmeanna • Chun feasacht a ardú ar thábhacht na Gaeilge mar ghné lárnach den fhéiniúlacht chultúrtha • Chun dul i bhfeidhm go dearfach ar dhearcadh i dtreo foghlaim agus labhairt na Gaeilge i measc daltaí agus daoine óga • Chun buntáistí foghlaim agus labhairt na Gaeilge do gach páiste agus duine óg a chur in iúl ar leibhéal sóisialta, teangeolaíoch agus eacnamaíoch • Chun ábhair tharraingteacha, aoisoiriúnacha cumarsáide a chruthú a dhíríonn ar mhúinteoirí/mhúinteoirí faoi oiliúint, ar dhaltáí/dhaoine óga agus ar thuismitheoirí i suíomhanna oideachasúla meán-Bhéarla Scóip na hOibre Plean Cumarsáide An comhlacht rathúil: • Forbróidh sé plean straitéiseach cumarsáide a dhíríonn ar: • Bunscoileanna meán-Bhéarla • Iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Institiúidí ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint • Aithneoidh sé teachtaireachtaí tábhachtacha, pobail agus bealaí soláthair. • Molfaidh sé modhanna nuálacha éifeachtacha le dul i dteagmháil leo. Forbairt agus Soláthar an Fheachtais • Dearfaidh an comhlacht feachtas cumarsáide ilchainéalach agus cuirfidh sé i bhfeidhm é. • Cruthóidh sé sraith ábhar, ina measc, ábhar closamhairc agus acmhainní tacaíochta. • Déanfaidh sé cinnte go bhfuil an t-ábhar go léir éasca le teacht air, tarraingeach, agus oiriúnach le húsáid i suíomhanna oideachasúla. Déanamh Físeán Rud a bheidh lárnach san obair is ea sraith físeán d'ardchaighdeán: • Déanfaidh siad scrúdú ar bhuntáistí foghlaim na Gaeilge i mbunscoileanna agus in iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Beidh insint/snáithe scéil shoiléir ó dhearcadh na ndaltaí atá ag dul ó leibhéal na bunscoile go leibhéal na hiar-bhunscoile • Léireoidh siad go dílis glóir agus taithí na ndaltaí agus na scoláirí. • Cuirfidh siad béim ar dheiseanna sa saol a bhfuil nasc acu leis an nGaeilge (e.g. gairmeacha, naisc shóisialta, rannpháirtíocht chultúrtha) • Ba chóir go mbeadh siad oiriúnach le húsáid ar ardáin dhigiteacha, i seomraí ranga, agus mar chur i láthair. Ábhair Bhreise Fheachtais Molfaidh an

comhlacht agus forbróidh sé meáin bhreise le tacú le teachtaireacht an fheachtais agus chun í a mhéadú. San áireamh anseo, beidh: • ábhar a bhaineann leis na meáin shóisialta (físeáin ghearra, grafaicí, feachtais) • Sraith straitéisí digiteacha le haghaidh scoileanna • Póstaer agus ábhair chlóite • Ábhar idirghníomhach nó bunaithe ar an ngréasán • Imeachtaí nó tionscnaimh rannpháirtíochta scoile (más cuí) Amlíne Ba chóir na nithe seo a chur san áireamh in amlíne an tionscadail: • Céim phleanála agus taighde • Forbairt chruthaitheach • Déanamh na hoibre • Leathadh an fheachtais • Measúnú (Déanfar aontú ar an amlíne nuair a cheapfar an comhlacht.)

Kennung des Verfahrens: 0e3c6fc1-7389-4017-9844-5078a8d3e179

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79341000 Werbedienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 79341100 Werbeberatung, 79341200 Werbeverwaltung, 79341400 Werbekampagnen, 79342000 Marketing, 79342200 Reklamedienste

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Dublin (IE061)

Land: Irland

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 80 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Feachtas Cumarsáide ar Bhuntáistí Fhoghlaim na Gaeilge i Scoileanna meán-Bhéarla

Beschreibung: Táimid ar lorg áisíneacht dearadh cruthaitheach/ cumarsáide chun plean agus feachtas cuimsitheach a dhearadh, a fhorbairt, agus a sholáthar a dhíríonn ar bhunscoileanna agus iar bhunscoileanna meán-Bhéarla, ar institiúidí ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint freisin. Cuirfidh an feachtas ról na Gaeilge san fhéiniúlacht náisiúnta cultúrtha chun cinn agus cuirfidh sé béim ar na buntáistí leathana a bhaineann le foghlaim agus labhairt na teanga do gach páiste/duine óg ó gach saghas cúlra agus le gach saghas próifíle; buntáistí cultúrtha, sóisialta, gairmiúla, agus eacnamaíocha san áireamh. Aidhmeanna • Chun feasacht a ardú ar thábhacht na Gaeilge mar ghné lárnach den fhéiniúlacht chultúrtha • Chun dul i bhfeidhm go dearfach ar dhearcthaí i dtreo foghlaim agus labhairt na Gaeilge i measc daltaí agus daoine óga • Chun buntáistí foghlaim agus labhairt na Gaeilge do gach páiste agus duine óg a chur in iúl ar leibhéal sóisialta, teangeolaíoch agus eacnamaíoch • Chun ábhair tharraingteacha, aoisoiriúnacha chumarsáide a chruthú a dhíríonn ar mhúinteoirí/mhúinteoirí faoi oiliúint, ar dhaltaí/dhaoine óga agus ar thuismitheoirí i suíomhanna oideachasúla meán-Bhéarla Scóip na hOibre Plean Cumarsáide An comhlacht rathúil: • Forbróidh sé plean straitéiseach cumarsáide a dhíríonn ar: • Bunscoileanna meán-Bhéarla • Iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Institiúidí ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint • Aithneoidh sé

teachtaireachtaí tábhachtacha, pobail agus bealaí soláthair. • Molfaidh sé modhanna nuálacha éifeachtacha le dul i dteagmháil leo. Forbairt agus Soláthar an Fheachtais • Dearfaidh an comhlacht feachtas cumarsáide ilchainéalach agus cuirfidh sé i bhfeidhm é. • Cruthóidh sé sraith ábhar, ina measc, ábhar closamhairc agus acmhainní tacaíochta. • Déanfaidh sé cinnte go bhfuil an t-ábhar go léir éasca le teacht air, tarraingeach, agus oiriúnach le húsáid i suíomhanna oideachasúla. Déanamh Físeán Rud a bheidh lárnach san obair is ea sraith físeán d'ardchaighdeán: • Déanfaidh siad scrúdú ar bhuntáistí fhoghlaime na Gaeilge i mbunscoileanna agus in iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Beidh insint/snáithe scéil shoiléir ó dhearcadh na ndaltaí atá ag dul ó leibhéal na bunscoile go leibhéal na hiar-bhunscoile • Léireoidh siad go dílis glóir agus taithí na ndaltaí agus na scoláirí. • Cuirfidh siad béim ar dheiseanna sa saol a bhfuil nasc acu leis an nGaeilge (e.g. gairmeacha, naisc shóisialta, rannpháirtíocht chultúrtha) • Ba chóir go mbeadh siad oiriúnach le húsáid ar ardáin dhigiteacha, i seomraí ranga, agus mar chur i láthair. Ábhair Bhreise Fheachtais Molfaidh an comhlacht agus forbróidh sé meáin bhreise le tacú le teachtaireacht an fheachtais agus chun í a mhéadú. San áireamh anseo, beidh: • ábhar a bhaineann leis na meáin shóisialta (físeáin ghearra, grafaicí, feachtais) • Sraith straitéisí digiteacha le haghaidh scoileanna • Póstaer agus ábhair chlóite • Ábhar idirghníomhach nó bunaithe ar an ngréasán • Imeachtaí nó tionscnaimh rannpháirtíochta scoile (más cuí) Amlíne Ba chóir na nithe seo a chur san áireamh in amlíne an tionscadail: • Céim phleanála agus taighde • Forbairt chruthaitheach • Déanamh na hoibre • Leathadh an fheachtais • Measúnú (Déanfar aontú ar an amlíne nuair a cheapfar an comhlacht.)

Interne Kennung: 0

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79341000 Werbedienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 79341100 Werbeberatung, 79341200 Werbeverwaltung, 79341400 Werbekampagnen, 79342000 Marketing, 79342200 Reklamedienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Dublin (IE061)

Land: Irland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 1 Jahr

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 80 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Irisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Irisch
Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 19/05/2026 17:00:00 (UTC+01:00)
Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit
Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8011092>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8011092>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Irisch, Irisch, Englisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 10/06/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 12 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/06/2026 00:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8011092>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: The High Court of Ireland

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: The High Court of Ireland

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

Organisation, die Angebote bearbeitet: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

Registrierungsnummer: N/bh
Postanschrift: 23 Plás Windsor
Stadt: Baile Átha Cliath 2
Postleitzahl: D02 RD80
Land, Gliederung (NUTS): Dublin (IE061)
Land: Irland
E-Mail: brigid@cogg.ie
Telefon: 016340831
Internetadresse: <https://www.cogg.ie>
Profil des Erwerbers: <https://www.cogg.ie>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: The High Court of Ireland
Registrierungsnummer: The High Court of Ireland
Abteilung: The High Court of Ireland
Postanschrift: Four Courts, Inns Quay, Dublin 7
Stadt: Dublin
Postleitzahl: D07 WDX8
Land, Gliederung (NUTS): Dublin (IE061)
Land: Irland
E-Mail: HighCourtCentralOffice@courts.ie
Telefon: +353 1 8886000

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: European Dynamics S.A.
Registrierungsnummer: 002024901000
Abteilung: European Dynamics S.A.
Stadt: Athens
Postleitzahl: 15125
Land, Gliederung (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)
Land: Griechenland
E-Mail: eproc-esender@eurodyn.com
Telefon: +30 2108094500

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung
:
697ac0a7-96a6-4a6e-9f69-8781ab3e9d69-02
Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Spriocama sínithe go dtí 5 i.n. ar an gCéadaoin 10 Meitheamh 2026. Fáilte roimh tairiscintí trí mheán na Gaeilge nó trí mheán an Bhéarla.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 22f5ebb2-372f-4d51-bff2-1f0d32462af8 - 03

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/06/2026 16:15:04 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Irisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 385414-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 107/2026

Datum der Veröffentlichung: 05/06/2026